中華民國二十八年四月八日　SIN XUA RHBAO　星期六　第一版

「未來不是屬於日趨下降的、腐化的資本主義，也不是屬於化膿發臭的污穢——法西斯主義。」但在目前，祇有一切所謂民主國家切實實行集體安全制，才是制裁和阻止法西斯得寸進尺的最好辦法。



中華民國二十七年十一月一日創刊　（第四五二號）　今日出紙一大張

訂報價目：每份四分　一月一元　三月二元八　半年五元二　全年十元　本外埠一律　郵費在內　國外郵費照加
廣告價目：[illegible]
本館地址：重慶蒼坪街六十九號　電話：八百七十一　電報掛號：三七七〇
分館地址：西安北大街平民坊五號　桂林桂西路三十五號　[illegible]
本報已呈准中宣部備案，由內政部登記，警字第六八七六號，中華郵政登記認爲第二類新聞紙類



野獸在地中海上。——蔡若虹作

社論

意法西斯陰謀統治地中海

意大利法西斯之向地中海伸張，企圖佔領英法在地中海的殖民地，並切斷英法的主要航線，完全不是從今日開始的，不過可以說，意大利的此種陰謀計劃，因爲現在找到了機會，更形暴露。所以最近墨索里尼斯破喉嚨叫喊着：「都尼斯！都尼斯！」這不是偶然的；前天報載意政府要求阿爾巴尼亞政府，在事實上接受意國保護，並於昨天派遣軍隊在阿爾巴尼亞的四處地方同時登陸也不是偶然的。

第一、意法西斯在佔領了阿比西尼亞以後，馬上就加强克里地島、托台加尼、西西里島、薩地尼亞等空軍的及潛水艇的根據地。這是說明什麼呢？這是說明意大利法西斯要掌握東部地中海，同時馬上策動弗朗哥進行侵略西班牙的戰爭，現在又企圖在西班牙附近諸島建立空軍和潛水艇的根據地，這說明什麼呢？這說明意大利法西斯要用自己的空軍和海軍控制西部地中海。

無疑的，現在墨索里尼之高叫要奪取法國的殖民地和奪取阿爾巴尼亞，是侵佔西班牙的政策的繼續，同時也是意國在地中海的一貫政策的繼續。誰都知道，都尼斯、科西嘉和直布地都是法國在地中海的重要陣地。阿爾巴尼亞則位於巴爾幹半島的西部，它控制亞得里亞海。而亞得里亞海又控制地中海。所以意大利爲要霸佔和統治整個的地中海，對於這些重要的地方是時刻垂涎絕不肯放鬆的。根據本月四日哈瓦斯電訊：墨索里尼於三月二十六日發表宣言的時候曾說，意大利把地中海認爲是它的生存攸關的空間，阿得里亞海亦在其內。這不是證明了意大利要繼續侵略和霸佔地中海的野心嗎？

第二、由於德國法西斯以迅雷不及掩耳的手段，前後不到兩年，就吞併了奧國，整個捷克和米美爾，並且和羅馬尼亞簽定了商約，使羅國已實際淪爲德國的經濟附庸，現在不僅直接威脅着羅馬尼亞、立陶宛，同時直接威脅着南斯拉夫。前天塔斯社倫敦電訊還說：「德軍部隊，主要的是摩托化部隊和重砲隊，已抵臨奧大利與南斯拉夫的邊境」。這就可見希特勒威脅的程度了。凡此一切，都是加緊德意間的矛盾，而迫使意大利必然要請求希特勒援助。大膽地向地中海前進。誠如真理報最近所說：「德國法西斯主義要求壟斷多瑙河流域及巴爾幹之權益，驅逐意大利在該地的勢力，而意大利實際上現已不得染指匈牙利的穀與羅馬尼亞的煤油及木材了，這種矛盾存在於德意軸心內部的鬥爭，一方面使其軸心本身日漸軟弱，一方面激勵意大利向英法提出新要求，而暗示法西斯德國對這些要求應予以支持。」

然而意大利法西斯陰謀統治整個地中海，將必然引起法意和英意間的矛盾和衝突。因爲英法兩國都在遠東有廣大的殖民地與屬地，如香港、新加坡、印度和安南等等，同時，除了這些殖民地以外，還有更廣大的市場——如中國。英法兩國想要把本國的貨物運到遠東銷售，或把遠東的原料運回本國，唯一的一條航線就是地中海。

可惜現在英法的帝國主義派和投降派還沒有作最後堅強的表示，予墨索里尼的侵略以迎頭痛擊，阻止它向地中海的前進！達拉第與龐萊，還在對希特勒、墨索里尼進行談判，企圖違反人民的意志，再一次向意法西斯屈辱投降，割讓都尼斯與科西嘉。

是的，德意間的內在矛盾是存在的，並且將愈弄愈深，使法西斯間的矛盾的消滅成爲不可能。但是，德意日法西斯在仇視和平、民主、自由、在侵略、破壞、屠殺的卑污事業上，是一致的。它們結立了同盟，就是爲了進行侵略。

所以，目前有些人認爲英法的態度是在拆散德意軸心，墨索里尼的盜叫和侵略行動就將馬上引起德意的破裂，這話不僅說得過早，同時將抹煞墨索里尼的既定侵略計劃和隱蔽他攫取地中海，都尼斯、科西嘉、直布羅陀，和阿爾巴尼亞的陰謀行動。

可是墨索里尼法西斯，直到現在還只是認識賴伐爾、佛蘭亭、多里歐、龐萊與達拉第，還只是認識英國的資產階級，張伯倫和哈里法克斯。然而它必須認識到法國共產黨、社會黨、總工會、人民的力量，它將必須遇到英法無產階級，都尼斯、科西嘉、阿爾巴尼亞等人民的反抗怒潮的衝擊，直到根本葬送意大利法西斯底侵略。看吧！他們已經起來了！

「未來不是屬於日趨下降的、腐化的資本主義，也不是屬於化膿發臭的污穢——法西斯主義」。但在目前，祇有一切所謂民主國家切實實行集體安全制，才是制裁和阻止法西斯得寸進尺的最好辦法。





粵各線反攻皆捷

新會九江等地克復

花縣我沿粵漢路向南推進

華南

中央社桂林七日電：南路我軍，連日浴血反攻，各線皆捷。五日晨克復新會，五日晚克復九江、沙坪、新街，同時宮塔大樓（三水東北）、石角圩、楊村（花縣南）等地，亦均被我佔領。

中央社四會七日電：我反攻江門部隊攜民錦堤，一部份先遣便衣隊，於六日上午八時衝入市區，大軍繼至，事前且與民衆合作，俘獲偽軍二百餘，偽省械…… 江門寇正……

式發我克復。

中央社四會七日電：佛山敵…… 江門佛山各路敵，…… 又敵連日被我…… 正…… 州失化。

中央社肇慶七日電：花縣方面，我軍於六日午沿粵漢路向南挺進，……

中央社四會七日電：西江我軍克復官窰後，續向黃涌、蓮溪、金山寺一帶攻擊。六日及四、……

我空軍顯神威　炸三水敵並偵察廣州

粵省前線

中央社肇慶七日電：今日上午九時，我空軍數隊，突出現於三水西南上空，向敵陣猛烈轟炸，敵猝不及防……我機一隊飛至廣州偵察……

中央社韶州七日電：我機×架，七日晨由南雄起飛，分襲粵省各線敵陣，收獲戰果甚多。

華北

我軍衝入百靈廟

通縣敵圍繳民槍受重創

犯平陸茅津敵八百斃路

中央社五原六日電：我軍一部巳衝入百靈廟。該廟為偽蒙……

我游擊隊活躍豫東

蘇浙

我大軍大敵後　大規模發動游擊

獻德反戰潮

中國人不打中國人

偽蒙軍×團反正

偽師長蔡×率部投誠

×副司令長官派員点編

華中

贛北我軍反攻

高安敵被擊北撤

鄂中敵圍偽軍襲河被擊退

豫南我前哨部隊攻至靖關

中央社泰和七日電：侵擾高安之敵，經我連日不斷襲擊，無法立足，七日敵竄去時，縱火焚燒四城，我軍趁勢反攻，極為得手。

全部向北撤退。

中央社宜昌七日電：鄂中戰事仍在進展，……

中央社宜陽七日電：……我軍包圍中。

綏西老農捐糧助戰

傅主席嘉獎

中央社五原七日電：綏西農民……

蔣委員長　宴陸大學員

沙王公舉

日內離渝返綏

國民黨山西省黨部

積極開展工作

舉行第四次執委會

並慰問閻司令長官

綏主席傅作義

革新軍政改善民生

緩征田賦豁免捐稅擴大春耕

並告同胞要大家團結抗戰

粵政府

嘉獎該戰鬥隊

日寇在江南

林植夫

屠殺便是宣揚「皇道」

日本軍閥對於侵略的口號是宣揚「皇道」，所謂……

敵機炸我各地平民

粵漢路

吉安

蘆苞

上饒

常德

芷江

追悼孫子

悼吳曉華

敵兵製恐慌

意軍侵阿遭打擊！

阿人民示威爭獨立

阿軍奮勇痛擊意軍

意軍分四處登陸受重創

歐洲小國抵抗侵略的光榮例子

最後消息

戰爭仍烈

阿拒絕意要求及擊退登陸意軍經過

一，拒絕意要求

二，阿人大示威

昨日此間反意空氣極爲濃厚，且有盛大的示威運動。國會昨日開會時，各議員均激烈反對意方要求，……以致引起群衆憤慨，咸至國會與宮及各國使館之門前示威，沿途高呼「誓死拒絕意國要求」及「意欲入境須先將阿人殺盡」等口號。現阿軍動員者已有二萬六千人。

三，意軍突登陸

四，完全被擊退

社懇，意大利軍隊自今晨五時卅分至六時半小時內同時在伐龍那、都拉索、都拉索角、聖庇爽伐尼亞及希來度四處，同時實行登陸。經阿軍奮勇抵抗以後，一一擊退。阿國軍民士氣旺盛。另據羅馬訊，意大利聞已接受阿爾巴尼亞的對案。阿國代……（中央社）

南斯拉夫

警告意國

法波開進行協議

法左派對英波協定表遺憾

不滿波拒蘇加入集體安全

英波協定成立後

英國

下院將討論

共同反侵略問題

注意日本造艦計劃

京滬路問題

莫斯科青年

踴躍請受軍事教育

他們都曾受中學教育並有良好體格

美國

波拉等人

抨擊「現購自運」

巴拉克斥責以廢鐵售日

赫爾揭露日寇侵略陰謀

日寇毒化問題

英運糧食

救西難民

捷兵工廠工人

痛恨法西德國

德意商量分捷軍火

日本

人民反戰

壓迫沒用

佔領斯巴特萊島後

竟拒絕法抗議

該島在軍事上頗重要

英下院贊同與法聯合抗議

美總統將發表

重要的演說

世青總會

援華決議

日經濟危機嚴重

觀察日本及佔領區的結論

最後消息

美『不參加日本侵略會』

反對畢德門新中立法案

短評

綏西老農捐蝨助戰

阿國英勇抵抗意侵略

簡訊

渝精神動員會

昨日成立

中國商標的日本貨

吳敏

當去年十二月底，汪精衛的完全投降的豔電發表之後，上海報紙就指出他的主張，是「完全的日本貨」。何香凝先生在她的「斥汪兆銘」一文中，也說，汪逆的話，「本不像中國人說的話了」。的確，他通敵後的種種文件，和他的機關報——南華日報上的言論，就是充滿着日本氣息，毫沒有中國人味兒。假如有人說這些文件言論，是出自日寇的手筆，那也是完全可以使人相信的。

汪逆精衛以前潛伏在抗戰營壘內部的時候，他還只用比較隱蔽的方式，發表反對抗戰，反對游擊戰，主張德義路線的謬論。這只算是私販日本貨。在國防會議，公然把近衛的話，如鸚鵡學舌一樣，拿來重複一遍，但已經是原封的把日本貨，打出來了。汪逆的賣國奸計，從來沒有得逞，我們的抗戰決心，更加堅決，我國的團結，更加鞏固，日寇和汪逆的分化陰謀詭計，遭受了嚴重打擊。但他竟然進一步賣身投敵，企圖顛覆國民政府，擔任日寇侵略中國瘋狂的劊子手。日寇每月津貼他三百萬元。他已經沒有一點中國人氣，他所有的一切，完全是日本化了。

汪逆精衛的真面目，正是這樣。如果把汪逆的機關報——南華日報的言論加以檢討，就更可以證明這結論的正確。

南華日報是汪逆宣傳賣國主張的喉舌。如果打開這報紙一看，立刻就會發現它是充滿着污穢和無恥，卑鄙和下流，它幾乎每篇文章，都千篇一律的說明一個意思，就是賣國。它硬要生的把一切問題都拉到這些使人厭惡的幾句刺激的話上去。隨便翻開南華日報就可以看見這樣的話：「要和平」「反和平即漢奸」「主戰者即漢奸」等等荒謬絕倫的字眼。這與北平天津上海各地的漢奸報和日本特務機關的報紙，沒有什麼區別，如果有區別的話，只是文字。因為日本特務機關報紙用的是日本式的中國文，而南華日報仍用的是中國式的中國文，如果把香港的南華日報與日寇特務機關在香港所辦的香港日報相對照，就能證明南華日報與日本特務機關所主持的報紙是一樣的！他們每天所喊的，只是像蚊子叫一樣的一種單調的聲音，那就是「和」！是的，站在他們的立場，站在日寇的立場，除了這簡單的聲音之外，實在沒有別的話可說。喪心病狂的賣國原理，把他們的人性和理性全都掩沒了。

但還有比這更可憐可笑的事情。不必說汪逆的徒衆，就說「中國共產黨在此年八月，它的中央有一個決議，首先指出中國抗戰必然失敗，但他們的公開宣傳卻硬說中國人不要槍炮就可以打倒日本」（一月八日社論「老實話」），好像中共居然主張抗戰必敗，但同時又說……從手可以勝日，還簡直是瘋人的狂話。這種手段如此低劣，難道不使人笑落了牙齒嗎？又如他們要反對蘇聯，就說「蘇聯要分裂與歐洲前途」（三月十九日社論「從克分裂與歐洲前途」）蘇聯幫助意大利！當他們寫着這些話時，他們的神志清醒嗎？在另一篇社論……

（一）第一，他們說共產黨勾結外交蘇聯，挑撥日本與中國的友好關係，對蘇聯和中國的關係，引了史達林在蘇聯共產黨第十八次代表大會上的話：「我們對於與我們有直接關係的一切國家，決維持和平的與和睦的關係」。並說，作者在「一切國家」下加了一個註解：「自然這日本也在內」。這就變成蘇聯的領土和我國日本相距的地，就是這樣的日本貨。因為日本貨往往是偽裝的，這裏說的……竟把日寇的挑撥離間的話，拿來當作自己的言論了。

汪逆們在香港的東西，日寇在香港的特務機關，對於汪精衛漢奸的工作，表示不滿意，汪逆才不得不加緊工作，竭力做日寇主人的走狗。一月下旬，日寇在香港已召集了所謂「國民黨」七省代表大會，並且在日寇辦的「香港日報」上發表了用日本式中文寫的「總裁宣言」。（救亡日報「汪精衛系在香港」）但日報也不致發表，南華日報卻是另外一種看法。他們知道香港的民衆對於南華日報加以拳打的痛苦，打狗也要看主人，換而言之，就是南華日報是一種用日本式的語言，打得半死。

汪精衛投降叛國的技術雖然拙劣，但也並不是完全沒有中心的。他們有時說「一切，他們無恥地歪曲抗戰……」

汪逆們說抗戰「使全國淪喪，四萬萬五千萬同胞遭受到人類歷史上未曾有之浩劫」。（二月十九日社論「擁克分裂與歐洲前途」）他們說：「自八一三到現在，被陷軍佔領的地區，已有十幾省，但可會有力反攻收復一個重要城市？」他們說：「現在還偷的工具，完全落於敵手之手。在我國經濟之下無一條可抗的有效，無一條能夠的出路，甚至於說一條安全的公路」（二月五日社論「由國際來談談到和平」）日寇廣播宣傳中的謊言中處，也不過這樣的罷。

中國人民知道，廿個月的抗戰，我們雖然忍受了許多痛苦，但用這些痛苦的代價，取得了中國空前未有的進步，開闢了建立獨立自由幸福的三民主義新中國的光明前途。中國人民知道，廿個月的侵略戰爭，日寇雖然佔領了我們許多地區，但那裏除了鐵路線和重要城市據點以外，在廣大的領土上，我們的英勇正規軍和游擊隊，不斷光復並建立中國的政權。華北的偽組織都感到無從可收，無法可治的痛苦。這種情形，使日寇和傀儡都不得不承認。至於交通要道，雖然我們今天還受許多損害，但日寇並不能切斷我們的國際交通線，並不能破壞阻止我國西南大後方鐵路和公路的迅速建設。這也是日寇和漢奸都被迫不能不承認的事實。比日寇都要更卑賤更無恥了。

第二，他們挑撥國民黨和共產黨，挑撥國共兩黨的合作。他們拼命挑撥國民黨被「利用」，被「挾持」，被「欺詐」，（三月七日社論：「國共的分合」）他們拿着舉世皆知中共負責人正式聲明序言為偽造的所謂「中國共產黨的策略路線」小冊子當法寶，挑撥共產黨企圖「推翻國民政府」等謠言。但這些挑撥和中傷，並不能拯救他們。因為統一戰線的事實早已證明中國共產黨是抗戰中的最堅決的力量，它誠心誠意地擁護政府，擁護抗戰領袖，擁護民族的團結。不管漢奸們如何挑撥離間，抗日民族統一戰線鞏固。

第三，他們詆毀蘇聯，又說日寇所慣用的技倆，說蘇聯在中國的人民意見中利用東方某某黨的關係，紅軍實力「假裝」，而說蘇聯有五年計劃「失敗」，蘇聯損失的飛機、坦克車、大炮、品質「低劣」等等。（三月一日社論：「日蘇戰爭會爆發嗎？」）他們竟說蘇聯無法保守中國是「蘇聯所利用的抵抗日本的傀儡」。（二月十七日社論「蘇俄外交的攻和守」）這些陰謀蒙蔽，但這些貨色都太陳舊了。這都是日寇早已用爛的並且早被揭穿了的東西。去年張鼓峰事件時，日寇已經得到了教訓，知道了紅軍力量並沒有「削弱」，相反的，正在日益增強。蘇聯正在由社會主義走向共產主義。中國人民知道，蘇聯是中國抗戰最忠實可靠的朋友，蘇聯力量的強大和發展，是中國人民抗戰最大的鼓勵，它援助中國的最好保證。中國的神聖自衛戰爭，是爭取中國生存所必需，同時也是保衛東亞和平世界和平的光榮事業。所以這些說說，同樣也是得不到什麼效果的。

第四，他們侮辱三民主義，侮辱孫中山先生，把他逝世時所說的「和平，奮鬥，救中國！」的遺言，作為投降的護符。他們把孫先生的意思是解釋為：「有和平然後才能救中國」。（三月十二日社論：「和平奮鬥救中國」）這也是對於日寇的無恥的諂媚。不久以前，日本議會內曾公開討論如何利用修改後的三民主義，著名的所謂和平計劃中，也規定「改立新國民黨政府」「仍用青天白日旗。三民主義須依照日方的解釋」。汪逆這樣的帶孫中山先生的遺言，正是依照日寇的意思曲解三民主義的。

汪精衛漢奸選擇這兩個問題作為造謠誣衊的對象，完全不是偶然的。這些問題，都是堅持抗戰的最重要的問題。對於抗戰是最緊要的。這樣，自然是日寇最畏懼的，才能使日寇在中國失敗主義的空氣。國共合作破裂了，那麼，抗戰就必然的失敗，民族解放的事業，就成為不能想像的了。所以日寇和漢奸挑撥離間的中心，都集中在破壞國共的合作上。中蘇友誼也是堅持抗戰的一個重要因素，破壞中蘇的友誼，就是使中國失去最可靠的幫助者。至於孫中山先生的三民主義更是抗日民族統一戰線的政治基礎。污辱這寶貴的旗幟，使日寇可以曲解它，利用它，把它作為滅華的工具，自然是日寇所希望的。汪逆選擇這些問題作為他們誣衊的對象，就是因為這是幫助日寇滅亡中國最陰險毒辣的詭計。

不僅汪逆選擇了這些問題作為他們造謠誣衊的對象，就是日寇和一切親日的頑固份子與落後份子，往往也都是以這些問題為他們活動的主要陣地。因此，我們從這裏，更可以得到一個嚴重的教訓，就是：對於這些問題立場的差別，必然成為對於抗戰的態度的分水嶺。或者是中國抗戰陣營的忠實的戰士，或者是日寇侵略的工具，都要看對於這幾個問題的立場而定。

南華日報的偉大，是比公開的敵人更危險的。所以應當用更大的力量來揭露，肅清中國商標的日本貨，尤其是那些潛伏在抗戰營壘內的私販日貨的奸徒。

聖·西比里安的集中營

I·愛倫堡作
戈寶權譯

也許大家還記得，當巴塞羅納危急的時候，有很多西班牙政府軍的士兵和難民退進法國邊境。法國當局不僅沒有援助他們，反而對他們加以侮辱，把他們關進了「愛好自由的法國的集中營——聖·西比里安」。蘇聯當時塔斯社的消息說：「法政府竟在弗朗哥的威脅之下，剝奪西人民大量的軍械及現金，此舉實為法國歷史上最可恥的一頁！」同樣的情形，也可以從蘇聯作家愛倫堡所寫的這一篇通訊中看出來。——編者

昨天，路德維希·稜（註一）來到巴黎。這個人知道希特勒德國的集中營。現在，他知道了愛好自由的法國的集中營——聖·西比里安。他的口條管了。我接到稜在聖·西比里安集中營裏的西班牙詩人洛業·拜特勒（註二）的一封信。他寫道：「沒有東西吃，躺在地面上，我們被從世界隔斷了。從聖陸你就可以看出，我是怎樣地衰弱……」從潦潦曲曲的字句……但拜特勒從前是高大和健壯的。所有的法國新聞記者，都認識阿爾科拉達（註三）的長篇小說。阿爾科拉達現在病了。他躺在潮濕的砂地上。沒有法子到他那裏去。信也寄不到集中營。就在西班牙大使館內代表，也不許走進集中營。相反的，他們卻向法西斯蒂開了一個方便之門。他們在播音機中高叫道：「弗朗科將待崩途路的孩子們。」

我還記得，這三十萬個難民是怎樣離開他們的家鄉。我不願從仁慈和下賤的立場，作這個國家的結論。我簡單地告訴我所覺的這個國家而羞恥。這不僅僅是因為他們沒有加以援助，而是在於他們所加的侮辱。當布爾巴克將軍所率領的敗兵軍隊退進瑞士時，大家親切地迎接他們。卡夫可特爾和日內瓦兩地的居民，款待法國的兵士，把他們當作上賓看待。而一九三九年法國迎接西班牙人，是把他們當作罪犯。我看見過一九一四年（註四）從克勒蒙殺出來的法國軍隊。我看見過成千成萬的難民。難道法國就這樣健忘了嗎？李斯特師團（註五）的七十四個指揮官，被關在監禁。他們有什麼罪呢？他們究竟犯了什麼法令？

……西比里安保護過西班牙大使館的，他們因為戰爭都被關在營裏而被刺出了兩年監禁，就好像每一個人當撤退的時候，都得把往……

法國的我的家鄉似的。西班牙共和國的實物被沒收了。我還看見，憲兵從一個傷兵身上解開繃帶，他尋找在繃帶下面有沒有藏着金子。在繃帶下面，有的是新的傷痕，這個西班牙人忍着痛苦不喊叫出來。同樣這些事都是羞恥的。

在許多城市裏，他們舉行狩獵：這是一種新的運動——捕捉西班牙人。在拜爾比良飢餓的西班牙婦女，用她們最後的幾個小錢買頂漂亮的帽子，好讓人家把她們當作是法國女人。但是她們含淚的眼睛，又洩漏了這個秘密。許多有錢的旅客，乘車到阿爾吉雷斯來旅行，想從遠處看一看這些人們的受難。我每天看見悲慘恐懼的心情打開報紙。我看見了這幾個集中營，我知道「阿爾吉雷斯」這個字是什麼意思。前天，從聖·西比里安運來了十個屍體。死了？怎麼死的？怎麼死的？沒有人曉得。一直到現在，在那裏的戰士們之間，還有婦女，老人和孩子們。在士耶·台卜蓋，冷到十五度。在冰凍的地面上，躺着一萬個難民。其中一百六十四個人已因為飢寒交迫而死了。當飛機遇險時，當船放出「SOS」的警號時，當五個學生登高山的人失蹤時，各國都會派了探險隊救援。大家想援救這五個或者是五十個人。而在和平及賽是的國度裏，有一萬個人正處於死亡之境，但同時卻也有卑鄙的人，他們說道：「不要用你們來麻煩我們吧。」

法國的人民並不因為這種卑賤而有罪。聯合陣線的漁夫和愛林的衛林……爭奪的人，把麵包，牛奶，暖和的衣服帶給這些民們。

但在法國人民和西班牙人民之間——卻仍舊有割的鉄絲網。我把那炎熱的八月的一天，這是一九一四年，在巴黎的勝殿飛宮前。這時候法國曾經選了歐洲的文化……各國人士都跟隨向老宮來。他們救護了他們的生命。他們都被遣出了……他們都有許多人在香安尼或者是在阿爾吉雷斯被犧牲了。其中曾有許多西班牙人。法國是全世界的愛人。一八七〇年，加里波的（註六）趕來，援救巴黎。羅孝（註七）是死在法國土地上的。我還記得這個法國，但現在，我為西班牙婦女而羞恥，所謂阿爾吉雷斯的寒冷砂地的覺得羞恥。

（註一）路德維希·稜（Ludwig Renn）是德國反法西斯的作家，西班牙國際縱隊的組織人之一。

「戰爭」一小說的作者。

（註二）洛業·拜特勒（Jose Errena-Petere），西班牙詩人，在西政府軍第五聯隊中做文化工作。

（註三）阿爾科拉達（Cesar Arconada），西班牙小說家。

（註四）歐洲大戰的第一年。

（註五）李斯特（Enrique Lister），原為建築工人，是西班牙民軍中的一個著名的將領。

（註六）普法之戰的一年，加里波的（Garibaldi），是意大利當時的愛國志士，曾率二千子弟參加普法之戰。

（註七）羅孝（Rudin）是屠格涅夫的一本小說的主人翁，後參加巴黎公社的革命，死於巷戰中。